



VILLE DE SAINT-LAMBERT

**RÈGLEMENT CONCERNANT LA
TARIFICATION POUR LES
ACTIVITÉS, BIENS ET SERVICES
DE LA VILLE POUR L'EXERCICE
FINANCIER 2024
2023-229**

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| Avis de motion | 6 novembre 2023 |
| Adoption | 4 décembre 2023 |
| Entrée en vigueur | 7 décembre 2023 |
| Mise en application | 1 ^{er} janvier 2024 |

VILLE DE SAINT-LAMBERT RÈGLEMENT N° 2023-229

À sa séance ordinaire du 4 décembre 2023, le conseil de la Ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

1. À moins d'une indication contraire expresse ou à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions, termes et mots qui suivent ont, dans le présent règlement, le sens, la signification ou l'application qui leur est ci-après attribué; si un mot, un terme ou une expression n'est pas spécifiquement défini, il s'emploie selon le sens communément attribué à ce mot, terme ou expression :

« adulte » : signifie une personne âgée d'au moins 18 ans;

« aîné » : signifie une personne âgée d'au moins 60 ans;

« année » : signifie l'année du calendrier;

« enfant » : pour les activités de la Division de la bibliothèque, signifie une personne âgée de 12 ans et moins; pour les activités de la Direction de la culture et des loisirs, signifie une personne âgée de 17 ans et moins;

« étudiant » : signifie une personne inscrite à temps plein à une maison d'enseignement reconnue de niveau secondaire, collégial ou universitaire et âgée de 16 à 25 ans;

« famille » : signifie un groupe de personnes habitant sous le même toit formé de deux adultes maximum et d'un ou plusieurs enfants de moins de 18 ans ou d'un ou plusieurs enfants aux études de 25 et moins;

« résident » : signifie :

a) toute personne physique résidant sur le territoire de la Ville et toute personne physique ou morale, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la Ville;

b) pour les activités de la bibliothèque, tout représentant dûment autorisé d'un établissement scolaire, d'un centre de la petite enfance ou de tout organisme reconnu par la Ville et ayant ses activités sur le territoire de la Ville et tout employé de la Ville;

« organisme » : signifie un organisme reconnu, accrédité local A et B suivant la *Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes*.

« CSSMV » : signifie tout établissement faisant partie du Centre de services scolaire Marie-Victorin suivant le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives » intervenu entre le centre de services scolaire et la Ville.

2. Les tarifs, droits et prix mentionnés à l'annexe A en regard de chaque bien, service ou activité offerts par la Ville sont imposés et prélevés de toute personne qui désire utiliser ces biens ou services ou bénéficier de ces activités. À moins d'une indication à l'effet contraire, ils incluent les taxes applicables.

Pour les activités, biens et services de la section II de cette annexe intitulée « Culture et loisirs », à défaut d'un prix indiqué pour les non-résidents, ceux-ci peuvent en bénéficier en payant les tarifs prévus à cette annexe, majorés de 50 %, à l'exception des camps de jour et des camps spécialisés pour lesquels la majoration est de 25 %.

3. Pour pouvoir s'inscrire à une activité mentionnée la section II de l'annexe A intitulée « Culture et loisirs », une personne doit préalablement se procurer une « carte citoyen » par le biais de l'application BCiti. Elle doit fournir une preuve de résidence pour l'obtenir. Cette carte est valide pour une période de deux ans. Elle est gratuite, et ce, tant pour les résidents que pour les non-résidents. Son coût d'impression est toutefois de 10,00 \$ par famille (même adresse).

Pour pouvoir bénéficier des services prévus à cette section, une personne doit, à moins d'indication contraire, avoir payé le coût total de l'activité.

L'inscription en ligne est priorisée. La priorité est donnée à l'inscription en ligne des résidents. Une période d'inscription au comptoir est prévue à la suite de la procédure d'inscription en ligne. Les non-résidents bénéficient par la suite d'une période d'inscription en ligne et au comptoir.

L'inscription en ligne requiert le paiement par carte de crédit. Les frais d'inscription au comptoir peuvent être payés au comptant, par chèques, par carte de débit ou par carte de crédit.

4. Sur demande écrite appuyée des documents requis, la Ville rembourse les tarifs prévus à la section II de l'annexe A intitulée « Culture et loisirs », uniquement dans les cas suivants :
- 1° pour des raisons médicales, auquel cas une note d'un médecin doit être jointe à la demande;
 - 2° en cas de conflit d'horaire de travail auquel cas une note de l'employeur doit être jointe à la demande;
 - 3° en cas de décès;
 - 4° pour le bénévole qui supervise une activité de loisirs à la demande de la direction Culture et loisirs.
 - 5° les réservations de locaux ou plateaux annulées dans les délais prescrits si le paiement a été traité avant le délai en question.

Pour les alinéas 1, 2 et 3, des frais d'administration de 20,00 \$ sont toutefois conservés par la Ville pour chaque activité. De même, une somme fixée *au prorata* des cours ou activités suivis est conservée.

Toute demande de remboursement doit être présentée à la Ville avant la fin de la session en cours.

Malgré ce qui précède, aucun remboursement n'est effectué dans le cas où la somme devant être remboursée est inférieure à 40,00 \$.

5. Un tarif correspondant au coût réel d'une activité, d'un bien ou d'un service qui n'est pas prévu à l'annexe A est imposé et prélevé de toute personne qui désire utiliser ce bien ou ce service ou bénéficier de cette activité. Des frais d'administration de l'ordre de 15 % sont ajoutés à un tel tarif.
6. Tout autre frais applicable en vertu d'une loi ou d'un règlement provincial sera également exigible.
7. Le présent règlement remplace le *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la Ville (2022-208)*.
8. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi et est mis en application à partir du 1^{er} janvier 2024

Pascale MONGRAIN, mairesse

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

Annexe A

Tarifs, droits et prix pour les biens, services ou activités offerts par la Ville

| I – ADMINISTRATION | TARIF |
|--|--|
| 1.1 DIVERS | |
| Divers documents et services fournis par PG Solutions | Frais en vigueur du prestataire de service |
| Certificat de vie | 5,00 \$ |
| Certification d'un document de la Ville | 5,00 \$ |
| Assermentation ou affirmation solennelle | 5,00 \$ |
| Chèque non encaissable | 40,00 \$ |
| Chèque postdaté, retiré ou corrigé | 10,00 \$ |
| Frais d'émission de chèque pour remboursement d'un paiement en trop | 40,00 \$ |
| Frais d'ajustement à un compte à recevoir (CAR) (redirection d'un paiement électronique) au deuxième avis et au(x) suivant(s), aucuns frais n'étant chargés pour le premier avis | 25,00 \$ |
| Frais copie de compte de taxes | 5,00 \$ |
| Frais d'émission d'état de compte à l'occasion d'un envoi postal de masse | 5,00 \$ |
| Frais émission d'un reçu – duplicata | 5,00 \$ |
| Avis certifié ou recommandé pour la perception de taxes foncières | 30,00 \$ |
| Copie sur DVD, clé USB ou tout autre support | 20,00 \$ |
| Licences annuelles pour un chat | 10,00 \$ |
| Licences annuelles pour un chien | 40,00 \$ |
| Remplacement d'une licence perdue pour chien ou chat | 10,00 \$ |
| Carte d'accès au parc à chiens (limite d'une carte par adresse pour un maximum de deux chiens) | |
| - résidents | gratuit |
| - non-résidents - tarif annuel | 125,00 \$ |
| - remplacement d'une carte perdue | 30,00 \$ |
| 1.2 ARTICLES PROMOTIONNELS | |
| Drapeau Saint-Lambert | 65,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| II – CULTURE ET LOISIRS | BASE DE TARIFICATION | TARIF |
|--|----------------------|------------------------|
| 2.1 SECTEUR AQUATIQUE | | |
| COURS DE NATATION | | |
| Cours enfants 30 minutes | 5 h | 94,00 \$ |
| Cours enfants 45 minutes | 7,5 h | 99,00 \$ |
| Cours enfants 60 minutes | 10 h | 104,00 \$ |
| Aqua-adultes | 10 h | 104,00 \$ |
| Aqua-adultes | 14 h | 146,00 \$ |
| Natation pour adolescents | 10 h | 104,00 \$ |
| Natation pour adolescents | 14 h | 146,00 \$ |
| Médaille de bronze (manuel et masque de poche inclus) | 21h | 309,00 \$ |
| Médaille de bronze (avec convention financière du gouvernement) | 21 h | gratuit |
| Croix de bronze | 24h | 224,00 \$ |
| Croix de bronze (avec convention financière du gouvernement) | | gratuit |
| Étoile de bronze | 10h | 140,00 \$ |
| Moniteur de natation | 32 h | 302,00 \$ |
| Moniteur de natation (avec convention financière du gouvernement) | 32 h | gratuit |
| Moniteur en sauvetage (avec convention financière du gouvernement) | 38,5 h | gratuit |
| Premiers soins généraux (guide PSG inclus) | 16h | 163,00 \$ |
| Premiers soins généraux (guide PSG inclus) (avec convention financière du gouv.) | 16h | gratuit |
| Sauveteur national (guide et sifflet inclus) | 44h | 335,00 \$ |
| Sauveteur national (manuel inclus) (avec convention financière du gouv.) | 44h | gratuit |
| Requalification | 4 h | 125,00 \$ ² |
| MISE EN FORME AQUATIQUE | | |
| 60 minutes / 1 X par semaine – pour les résidents (10 semaines) | 10 h | 95,00 \$ |
| 60 minutes / 2 X par semaine – pour les résidents (10 semaines) | 20 h | 163,00 \$ |
| 60 minutes / 3 X par semaine – pour les résidents (10 semaines) | 30 h | 219,00 \$ |
| 60 minutes / 4 X par semaine – pour les résidents (10 semaines) | 40 h | 261,00 \$ |
| 60 minutes / 1 X par semaine – pour les résidents (14 semaines) | 14 h | 132,00 \$ |
| 60 minutes / 2 X par semaine – pour les résidents (14 semaines) | 28 h | 228,00 \$ |
| 60 minutes / 3 X par semaine – pour les résidents (14 semaines) | 42 h | 308,00 \$ |
| 60 minutes / 4 X par semaine – pour les résidents (14 semaines) | 56 h | 366,00 \$ |
| Conseil des aînés de Saint-Lambert - 60 minutes / 1 X par semaine (10 cours) | session | 65,00 \$ |
| Conseil des aînés de Saint-Lambert - 60 minutes / 1 X par semaine (14 cours) | session | 91,00 \$ |
| AUTRES | | |
| Cours privé piscine intérieure ou extérieure | heure | 55,00 \$ |
| Cours semi-privé piscine intérieure ou extérieure | heure | 83,00 \$ |
| Masque de poche | Unité | 20,00 \$ |
| Sifflet | Unité | 10,00 \$ |
| PISCINE EXTÉRIEURE / ABONNEMENT - RÉSIDENTS | | |
| Enfants (moins de 18 ans) | ±85 jours | gratuit |
| Adultes | ±85 jours | gratuit |
| Aînés - (60 ans et +) | ±85 jours | gratuit |
| Familles | ±85 jours | gratuit |
| PISCINE INTÉRIEURE / ABONNEMENT - RÉSIDENTS | | |
| Enfants – annuel (moins de 18 ans) | ±285 jours | 82,00 \$ |
| Adultes – annuel | ±285 jours | 128,00 \$ |
| Aînés - annuel (60 ans et +) | ±285 jours | 91,00 \$ |
| Familles – annuel | ±285 jours | 154,00 \$ |
| PISCINES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES / ABONNEMENT – NON-RÉSIDENTS | | |
| Enfants – annuel (moins de 18 ans) – 52 semaines | année | 158,00 \$ |
| Adultes – annuel - 52 semaines | année | 240,00 \$ |
| Aînés - annuel (60 ans et +) - 52 semaines | année | 175,00 \$ |
| Familles – annuel - 52 semaines | année | 292,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| PISCINE / TARIFICATION JOURNALIÈRE | | |
|---|------------|-------------|
| Enfant résident (2 à 18 ans), piscine intérieure | unité | 3,00 \$ |
| Bébé (moins de 2 ans) | unité | gratuit |
| Adulte résident, piscine intérieure | unité | 4,00 \$ |
| Adulte non-résident, piscines intérieure et extérieures | unité | 6,00 \$ |
| Enfant non-résident, piscines intérieure et extérieures | unité | 4,00 \$ |
| Accompagnateur de personnes handicapées (avec vignette) | unité | gratuit |
| Carte valide pour 10 présences adultes | unité | 35,00 \$ |
| Carte valide pour 10 présences enfant | unité | 22,00 \$ |
| Piscine - résidents - location de toute la piscine avec 2 sauveteurs | heure | 150,00 \$ |
| Piscine - résidents - location de toute la piscine sans sauveteur | heure | 80,00 \$ |
| Piscine intérieure – organisme | heure | 4,00 \$ |
| Piscine intérieure – organisme régional (sans sauveteur) | heure | 42,00 \$ |
| 2.2 CENTRE DE LOISIRS | | |
| LOCATION DE LOCAUX – CENTRE DES LOISIRS | | |
| *Gymnase - résident | heure | 56,00 \$¹ |
| *Gymnase - un terrain de badminton (ou pickleball) | heure | 25,00 \$¹ |
| Gymnase - organisme | heure | 9,00 \$ |
| *Salle de conférence – résident (212 et MF-2) | heure | 32,00 \$¹ |
| Salle de conférence – organisme (212 et MF-2) | heure | 4,00 \$ |
| *Locaux multisports – résident (MS-01) | heure | 47,00 \$¹ |
| *Locaux multisports – résident (MS-02) | heure | 36,00 \$¹ |
| Locaux multisports – organisme (MS-1) | heure | 7,00 \$ |
| Locaux multisports – organisme (MS-2) | heure | 5,00 \$ |
| *Locaux multicommunautaires - résident (MC-1, MC-2, MC-3 et MC-4) | heure | 27,00 \$¹ |
| Locaux multicommunautaires - organisme (MC-1, MC-2, MC-3 et MC-4) | heure | 3,00 \$ |
| Location de salles au centre des loisirs pour <i>Entraînement Maniat's THT inc.</i> (voir bail de location) | heure | 30,00 \$¹ |
| *Cubicule de musique - résident | heure | 13,00 \$¹ |
| Cubicule de musique - organisme | heure | 1,00 \$ |
| Cubicule de musique – abonnement forfaitaire | 5 heures | 60,00 \$¹ |
| Cubicule de musique - abonnement forfaitaire | 10 heures | 109,00 \$¹ |
| Cubicule de musique – abonnement forfaitaire | 20 heures | 168,00 \$¹ |
| *Salle multifonctionnelle – résident (MF-1) | heure | 47,00 \$¹ |
| Salle multifonctionnelle – organisme (MF-1) | heure | 6,00 \$ |
| Bureaux d'organismes (10' X 10') (local A) | année | 485,00 \$¹ |
| Bureaux d'organismes (10' X 10') (local B) | année | 970,00 \$¹ |
| Bureaux organisme et entreposage AHMSL | année | 824,00 \$ |
| Bureaux organisme et entreposage CPA | année | 1 102,00 \$ |
| Bureaux n° 216 (local A) | année | 970,00 \$¹ |
| Entreposage au sous-sol ou à l'aréna (organismes - local A) | année/pied | 1,50 \$ |
| Entreposage au sous-sol ou à l'aréna (organismes - local B) | année/pied | 2,50 \$ |
| 2.3 ARÉNA | | |
| *Patinoire intérieure – Association du hockey mineur de Saint-Lambert – location à partir de 22 h (clientèle 18 ans et +) | heure | 85,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure – Association du hockey mineur de Saint-Lambert – printemps / été (prolongation hors saison) | heure | 82,00 \$ |
| Patinoire intérieure – Club de patinage artistique de Saint-Lambert – printemps / été (prolongation hors saison) | heure | 82,00 \$ |
| Patinoire intérieure – résident - avant 18 h | heure | 108,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure – non-résident - avant 18 h | heure | 156,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure – non-résident - réservation de 150 h et plus - avant 18 h | heure | 140,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure – résident – après 18 h | heure | 216,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure – non-résident - après 18 h | heure | 239,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure (sans glace) – résident - avant 18 h | heure | 54,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure (sans glace) – non-résident - avant 18 h | heure | 80,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure (sans glace) – résident - après 18 h | heure | 111,00 \$¹ |
| Patinoire intérieure (sans glace) – non-résident - après 18 h | heure | 123,00 \$¹ |
| Casiers d'entreposage ligues adultes | année | 349,00 \$¹ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| 2.3.1 PLAGES HORAIRES DE LOCATION DE GLACE | | |
|--|---------------------------|--|
| Location d'un tiers de glace – résident (offert sous certaines conditions) | 50 minutes | 35,00 \$ |
| Location d'une demi-glace – résident (offert sous certaines conditions) | 50 minutes | 40,00 \$ |
| 2.4 PLATEAUX EXTÉRIEURS | | |
| Terrain de soccer naturel – résident - avant 18 h | heure | 30,00 \$ ¹ |
| Terrain de soccer naturel – résident - après 18 h | heure | 37,00 \$ ¹ |
| Terrain de soccer naturel – organisme | heure | 14,00 \$ |
| Terrain de soccer synthétique – résident – avant 18 h | heure | 87,00 \$ ¹ |
| Terrain de soccer synthétique – résident - après 18 h | heure | 106,00 \$ ¹ |
| Terrain de soccer synthétique – organisme | heure | 20,00 \$ |
| Terrain de balle – résident – avant 18 h | heure | 38,00 \$ ¹ |
| Terrain de balle – résident – après 18 h | heure | 44,00 \$ ¹ |
| Terrain de balle – organisme | heure | 12,00 \$ |
| Terrain de volley-ball de plage- résident | heure | 30,00 \$ ¹ |
| Patinoire permanente au parc PréVille – résident | heure | 35,00 \$ ¹ |
| Patinoire permanente au parc PréVille – organisme | s. o. | gratuit |
| Patinoire extérieure – résident | heure | 35,00 \$ ¹ |
| Patinoire extérieure – organisme | s. o. | gratuit |
| Piste d'athlétisme – résident – avant 18 h | heure | 30,00 \$ ¹ |
| Piste d'athlétisme – résident – après 18 h | heure | 38,00 \$ ¹ |
| Terrain de pétanque | s. o. | gratuit |
| Location d'un plateau extérieur pour fins de tournage | jour | 672,00 \$ ¹ |
| Jardin communautaire Saint-Lambert (mi-mai à mi-novembre) | lot | 82,00 \$ |
| Jardin communautaire Saint-Lambert (mi-mai à mi-novembre) | demi-lot ou surélevé | 42,00 \$ |
| Jardin communautaire Saint-Lambert (mi-mai à mi-novembre) | Lot pour fauteuil roulant | 42,00 \$ |
| 2.5 CAMPS DE JOUR | | |
| À la semaine / Magie estivale 5-10 ans | semaine | 115,00 \$ |
| - 2 ^e enfant | semaine | 105,00 \$ |
| - 3 ^e enfant | semaine | 95,00 \$ |
| Magie estivale 5-10 ans | 4 jours | 92,00 \$ |
| - 2 ^e enfant | 4 jours | 82,00 \$ |
| - 3 ^e enfant | 4 jours | 72,00 \$ |
| Magie estivale et natation | 10 jours | 324,00 \$ |
| Service de garde | 1 jour | 9,00 \$ |
| Service de garde | semaine | 42,00 \$ |
| Carte service de garde | unité | 48,00 \$ |
| Frais de retard – service de garde après 18h | minute | 1,00 \$ |
| Sortie dans la semaine du camp | unité | 45,00 \$ |
| Journée avec sortie | unité | 65,00 \$ |
| T-shirt – enfant | unité | 21,00 \$ |
| T-shirt - adulte | unité | 23,00 \$ |
| DAFA (diplôme d'aptitude aux fonctions d'animateur – 14-15 ans) | session | 110,00 \$ pour la partie 1 |
| | session | Gratuit pour la partie 2 et le stage |
| CAMPS SPÉCIALISÉS (9 H À 16 H) | | |
| Agriculture urbaine (missions potagères) | semaine | 285,00 \$ |
| Athlétisme | semaine | 172,00 \$ |
| Arts plastiques | semaine | 180,00 \$ |
| Basketball | semaine | 172,00 \$ |
| Ça danse | semaine | 182,00 \$ |
| Ça danse | 4 jours | 155,00 \$ |
| Studio dance C | semaine | 245,00 \$ |
| Chut on tourne | semaine | 290,00 \$ |
| Création artisanale | semaine | 180,00 \$ |
| Deck hockey | semaine | 172,00 \$ |
| Échecs | semaine | 230,00 \$ |
| Educazoo | semaine | 300,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| | | |
|--|------------|-----------|
| Effets spéciaux | semaine | 190,00 \$ |
| Explo-jeux | semaine | 255,00 \$ |
| Gardiens avertis | 4 jours | 152,00 \$ |
| Golf | 4 jours | 385,00 \$ |
| Golf | semaine | 485,00 \$ |
| Hockey récréatif | semaine | 300,00 \$ |
| Jeune sauveteur | semaine | 220,00 \$ |
| Katag | semaine | 200,00 \$ |
| Laser tag | semaine | 315,00 \$ |
| Litter Aventure | semaine | 190,00 \$ |
| Mini-Légo | semaine | 190,00 \$ |
| Mont Saint-Grégoire | semaine | 280,00 \$ |
| Multisports | semaine | 172,00 \$ |
| Musique | 9 jours | 530,00 \$ |
| Musique | 10 jours | 590,00 \$ |
| Neurones atomiques | 4 jours | 200,00 \$ |
| Neurones atomiques | semaine | 230,00 \$ |
| Nos voix, nos visages | semaine | 435,00 \$ |
| Petit cuistot | semaine | 215,00 \$ |
| Petit confisier | semaine | 215,00 \$ |
| Robotique | semaine | 250,00 \$ |
| Skate-board | semaine | 230,00 \$ |
| Sorties | semaine | 255,00 \$ |
| Tennis | semaine | 215,00 \$ |
| Théâtre | 2 semaines | 435,00 \$ |
| Vélo | semaine | 185,00 \$ |
| Water-polo | semaine | 168,00 \$ |
| SEMAINE DE RELÂCHE | | |
| Avalanche de plaisirs 6-12 ans | semaine | 255,00 \$ |
| Journée piscine et patinage | journée | 33,00 \$ |
| Journée avec sortie | journée | 65,00 \$ |
| Service de garde | semaine | 42,00 \$ |
| FÊTE D'ENFANTS | | |
| Fête d'enfants 2 heures (1 animateur) | 2 h | 190,00 \$ |
| Fête d'enfants 3 heures (1 animateur) | 3 h | 245,00 \$ |
| Fête d'enfants 3 heures (2 animateurs) | 3 h | 305,00 \$ |
| 2.6 SECTEUR SPORTIF | | |
| Abdos / fesses / cuisses (10 semaines) | 10 h | 76,00 \$ |
| Abdos / fesses / cuisses (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Abdos / stretching (10 semaines) | 10 h | 87,00 \$ |
| Abdos / stretching (14 semaines) | 14 h | 121,00 \$ |
| Badminton libre adulte ou familial (10 semaines) | 20 h | 67,00 \$ |
| Badminton libre adulte ou familial (14 semaines) | 28 h | 94,00 \$ |
| Badminton libre 50 ans et plus (10 semaines) | 20 h | 36,00 \$ |
| Badminton libre 50 ans et plus (10 semaines) | 40 h | 73,00 \$ |
| Badminton libre 50 ans et plus (14 semaines) | 28 h | 51,00 \$ |
| Badminton libre 50 ans et plus (14 semaines) | 56 h | 102,00 \$ |
| Basket-ball (enfants-ados) (10 semaines) | 10 h | 73,00 \$ |
| Basket-ball (enfants-ados) (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Basket-ball libre adulte (10 semaines) | 20 h | 91,00 \$ |
| Basket-ball libre adulte (14 semaines) | 28 h | 109,00 \$ |
| Bootcamp ados (10 semaines) | 10 h | 73,00 \$ |
| Bootcamp ados (14 semaines) | 14 h | 97,00 \$ |
| Bootcamp (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Bootcamp (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Bouger sans douleur | 10 h | 130,00 \$ |
| Bouger sans douleur | 14 h | 151,00 \$ |
| Cardio intervalles (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| | | |
|--|----------|-----------|
| Cardio intervalles (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Cardio Fitmix (10 semaines) | 10 h | 130,00 \$ |
| Cardio Fitmix (14 semaines) | 14 h | 182,00 \$ |
| Conditionnement physique pour les coureurs (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Conditionnement physique pour les coureurs (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Entraînement et tonification (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Entraînement et tonification (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Entraînement haut du corps (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Entraînement haut du corps (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Entraînement pour parents et bébés (10 semaines) | 10 h | 81,00 \$ |
| Entraînement pour parents et bébés (14 semaines) | 14 h | 115,00 \$ |
| Essentrics (10 semaines) | 10 h | 148,00 \$ |
| Essentrics (14 semaines) | 14 h | 208,00 \$ |
| Essentrics en douceur (10 semaines) | 10 h | 148,00 \$ |
| Essentrics en douceur (14 semaines) | 14 h | 208,00 \$ |
| Initiation au Fatbike pour ados | 2 h | 37,00 \$ |
| Journée de golf du citoyen (1 personne) | 1 départ | 78,00 \$ |
| Journée de golf du citoyen (4 personnes) | 1 départ | 312,00 \$ |
| Kick-boxing cardio (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Kick-boxing cardio (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Méli-Mélo (10 semaines) | 10 h | 76,00 \$ |
| Méli-Mélo (14 semaines) | 14 h | 104,00 \$ |
| Mise en forme et volleyball (10 semaines) | 12,5 h | 77,00 \$ |
| Mise en forme et volleyball (14 semaines) | 17,5 h | 104,00 \$ |
| Multisports (10 semaines) | 12,5 h | 79,00 \$ |
| Multisports (14 semaines) | 17,5 h | 111,00 \$ |
| Pickleball débutant (10 semaines) entraîneur certifié aux 2 premiers cours | 15 h | 55,00 \$ |
| Pickleball intermédiaire (10 semaines) | 20 h | 36,00 \$ |
| Pickleball débutant (14 semaines) entraîneur certifié aux 2 premiers cours | 21 h | 77,00 \$ |
| Pickleball intermédiaire (14 semaines) | 28 h | 51,00 \$ |
| Piloxing (10 semaines) | 10 h | 79,00 \$ |
| Piloxing (14 semaines) | 14 h | 115,00 \$ |
| PiYo (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| PiYo (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Plein air fit (7 semaines) | 7 h | 67,00 \$ |
| Plein air fit (10 semaines) | 10 h | 96,00 \$ |
| Pound Rockout Workout (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Pound Rockout Workout (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Prévention des chutes (10 semaines) | 10 h | 173,00 \$ |
| Prévention des chutes (14 semaines) | 14 h | 242,00 \$ |
| Retraités en forme (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| Retraités en forme (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Ski de fond ateliers 6 à 13 ans | 2 h | gratuit |
| Ski de fond ateliers 14 ans et plus | 2 h | 51,00 \$ |
| Sportball 16-24 mois (10 semaines) | 5 h | 127,00 \$ |
| Sportball 16-24 mois (14 semaines) | 7 h | 176,00 \$ |
| Sportball 2-3½ ans (10 semaines) | 7,5 h | 194,00 \$ |
| Sportball 2-3½ ans (14 semaines) | 10,5 h | 273,00 \$ |
| Sportball 3½-5 ans (10 semaines) | 10 h | 201,00 \$ |
| Sportball 3½-5 ans (14 semaines) | 14 h | 279,00 \$ |
| Step (10 semaines) | 10 h | 53,00 \$ |
| Step (14 semaines) | 14 h | 73,00 \$ |
| Stretching | 10 h | 124,00 \$ |
| Stretching | 14 h | 153,00 \$ |
| Workout ados (10 semaines) | 10 h | 73,00 \$ |
| Workout ados (14 semaines) | 14 h | 97,00 \$ |
| X-Fit (10 semaines) | 10 h | 75,00 \$ |
| X-Fit (14 semaines) | 14 h | 103,00 \$ |
| Zumba (10 semaines) | 10 h | 124,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| | | |
|--|-------------|-----------|
| Zumba (14 semaines) | 14 h | 153,00 \$ |
| Zumba gold (10 semaines) | 10 h | 124,00 \$ |
| Zumba gold (14 semaines) | 14 h | 153,00 \$ |
| TENNIS | | |
| Abonnement estival – 15 avril au 15 novembre (selon météo) | saison | 150,00 \$ |
| Abonnement à partir du 1 ^{er} août | demi-saison | 80,00 \$ |
| Carte perdue | | 30,00 \$ |
| 2.7 SECTEUR JEUNESSE | | |
| Gardien averti | 1 journée | 75,00 \$ |
| Karibou - (10 semaines) | 7,5 h | 64,00 \$ |
| Karibou - (12 semaines) | 9 h | 77,00 \$ |
| Prêt à rester seul (formation) | 1 journée | 70,00 \$ |
| 2.8 COMMUNAUTAIRE | | |
| Ateliers d'agriculture urbaine | 10 h | 212,00 \$ |
| Ateliers cerveaux actifs (10 semaines) | 25 h | 72,00 \$ |
| 2.9 DÉTENTE | | |
| Éducation somatique (10 semaines) | 12,5 h | 146,00 \$ |
| Éducation somatique (14 semaines) | 17,5 h | 176,00 \$ |
| Pilates spécial ostéoporose (10 semaines – 50 min.) | 8,3 h | 138,00 \$ |
| Pilates spécial ostéoporose (14 semaines – 50 min.) | 11,5 h | 193,00 \$ |
| Pilates, yoga et méditation (10 semaines) | 10 h | 79,00 \$ |
| Pilates, yoga et méditation (14 semaines) | 14 h | 115,00 \$ |
| Pilates au sol (10 semaines) | 10 h | 79,00 \$ |
| Pilates au sol (14 semaines) | 14 h | 110,00 \$ |
| Qi-Gong (10 semaines) | 15 h | 127,00 \$ |
| Qi-Gong (14 semaines) | 21 h | 182,00 \$ |
| Tai Chi (10 semaines) | 15 h | 139,00 \$ |
| Tai Chi (14 semaines) | 21 h | 194,00 \$ |
| ViniYoga intermédiaire (10 semaines) | 15 h | 133,00 \$ |
| ViniYoga intermédiaire (14 semaines) | 21 h | 187,00 \$ |
| Yoga débutant (10 semaines) | 20 h | 160,00 \$ |
| Yoga débutant (14 semaines) | 28 h | 207,00 \$ |
| Yoga doux (10 semaines) | 10 h | 130,00 \$ |
| Yoga doux (14 semaines) | 14 h | 151,00 \$ |
| Yoga parent-bébé (10 semaines) | 10 h | 146,00 \$ |
| Yoga parent-bébé (14 semaines) | 14 h | 204,00 \$ |
| Yoga Sunrise Flow (10 semaines) | 10 h | 146,00 \$ |
| Yoga Sunrise Flow (14 semaines) | 14 h | 204,00 \$ |
| Yoga flow matinal (10 semaines) | 12,5 h | 153,00 \$ |
| Yoga flow matinal (14 semaines) | 17,5 h | 214,00 \$ |
| Yoga Vivyasa Extase (10 semaines) | 10 h | 146,00 \$ |
| Yoga Vivyasa Extase (14 semaines) | 14 h | 204,00 \$ |
| Yoga stretch abdo (10 semaines) | 10 h | 142,00 \$ |
| Yoga stretch abdo (14 semaines) | 14 h | 173,00 \$ |

| | | |
|--|------------------|----------|
| DIVERS | | |
| Multicarte | 5 cours au choix | 70,00 \$ |
| Clé Médéco perdue ou clé additionnelle – organisme et/ou résident | | 30,00 \$ |
| Carte d'accès perdue ou carte additionnelle – organisme et/ou résident | | 30,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| III – BIBLIOTHÈQUE | | TARIF | |
|---|--|--|-----------------------|
| 3.1 DIVERS | | | |
| CARTE DE MEMBRE | | RÉSIDENT | NON-RÉSIDENT |
| Enfant | | gratuit | 35,00 \$ |
| Adulte | | gratuit | 75,00 \$ |
| Famille | | gratuit | 110,00 \$ |
| Étudiant | | gratuit | 55,00 \$ |
| Aîné | | gratuit | 55,00 \$ |
| Impression d'une carte (tarif pour la famille) | | 10,00 \$ | 10,00 \$ |
| Impression d'une carte enfant (12 ans et moins) pour visite scolaire | | gratuit | |
| Pénalité pour document perdu ou brisé (Livre, CD, DVD) | | coût d'achat + reliure (si nécessaire) + 7,00 \$ de frais administratifs | |
| Pénalité pour périodique perdu ou brisé | | coût d'achat + 3,00 \$ de frais administratifs | |
| Pénalité pour jeu perdu, brisé ou retourné avec des pièces manquantes | | si le jeu n'est plus jouable: coût d'achat du jeu + 7,00 \$ de frais administratifs | |
| | | pièce centrale perdue ou brisée: 7\$ | |
| | | pièce secondaire perdue ou brisée: 2\$ | |
| Frais de reliure | | | 10,00 \$ |
| Location de livres – Best-seller | | pour 3 semaines : 4,00 \$ | |
| Photocopie et impression - Noir et blanc | | | 0,15 \$ |
| Photocopie et impression - Couleur | | | 0,50\$ |
| 3.2 FRAIS DE RETARD | | | |
| LA BIBLIOTHÈQUE N'APPLIQUE PLUS DE FRAIS DE RETARD. | | | |
| 3.3 LOCATION DE LOCAUX - 490, AVENUE MERCILLE (SALLE ZIA – BIBLIOTHÈQUE) | | | |
| 490, avenue Mercille – Organismes reconnus | | heure | 4,00 \$ |
| 490, avenue Mercille – Résidents | | heure | 32,00 \$ ¹ |
| 490, avenue Mercille – Non-résidents | | heure | 47,00 \$ ¹ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| IV – ARTS ET CULTURE | | TARIF |
|--|----------|---|
| 4.1 LOCATION DE LOCAUX - 81, RUE HOOPER | | |
| *81, rue Hooper – résidents jeudi au dimanche | heure | 62,00 \$ ² |
| *81, rue Hooper – résidents Lundi mardi et mercredi | heure | 49,00 \$ ² |
| 81, rue Hooper Non-résidents - en tout temps | heure | 91,00 \$ ² |
| 81, rue Hooper – organismes reconnus jeudi au dimanche | heure | 17,00 \$ ² |
| 81, rue Hooper – organismes reconnus Lundi mardi et mercredi | heure | 12,00 \$ ² |
| 81, rue Hooper – Université du troisième âge En tout temps (bloc de trois heures) | 3 h | 67,00 \$ ² |
| 81, rue Hooper – présence d'un technicien de sonorisation (minimum 4 heures) | activité | correspond au coût du technicien majoré de 15 % |
| 81, rue Hooper – accord du piano (accord de piano à la demande du client) | | correspond au coût de l'accord majoré de 15 % |
| Écran projecteur | activité | 31,00 \$ ¹ |
| Lumières de scène | activité | 31,00 \$ ¹ |
| Système de son/micro | activité | 31,00 \$ ¹ |
| Percolateur (100 tasses café) | activité | 30,00 \$ ¹ |
| Panneau d'exposition | activité | 20,00 \$ ¹ |
| Lumière panneau d'exposition | activité | 6,00 \$ ¹ |
| Piano | activité | 31,00 \$ ¹ |
| Table bistro | activité | 12,00 \$ ¹ |
| Tabouret | activité | 6,00 \$ ¹ |
| 4.2 CULTUREL | | |
| Rendez-vous culturels (spectacle adulte) | activité | 15,00 \$ |
| Rendez-vous culturels (spectacle) | activité | 13,00 \$ |
| Conférence / atelier | activité | 12,00 \$ |
| Rendez-vous culturels (spectacle famille) | activité | 13,00 \$ |
| Espagnol | 20 h | 143,00 \$ |
| Italien | 20h | 126,00\$ |
| Danse en ligne | 10h | 48,00\$ à 63,00\$ |
| Danse country | 10h | 173,00\$ |
| Crochet | 20h | 157,00\$ |
| 4.3 NOUVELLES ACTIVITÉS CULTURELLES AUTOFINANCÉES | | |
| Activité culturelle (activité autofinancée) | | 22,00 \$ à 24,00 \$ |
| Activité culturelle (activité autofinancée) | | 37,00 \$ à 54,00 \$ |
| Activité culturelle – dégustation vin | | 54,00 \$ |

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

Note 2 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif. Des frais de 55 \$ sont ajoutés au contrat aux fins de la préparation et du ménage du local.

Note * : Local à la disposition du CSSMV selon le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives ». Voir définition « CSSMV » à l'article 1.

| V- URBANISME | TARIF¹ |
|---|--|
| 5.1 PERMIS DE CONSTRUCTION | |
| 5.1.1 PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UN BÂTIMENT PRINCIPAL D'USAGE RÉSIDENTIEL DE 12 LOGEMENTS ET MOINS | |
| Construction neuve, agrandissement, rehaussement, agrandissement des ouvertures, modification ou ajout d'un matériau de revêtement extérieur | 5,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 1 000,00 \$ |
| Travaux ayant pour effet de créer un nouveau logement | 5,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 1 000,00 \$ |
| 5.1.2 PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UN BÂTIMENT PRINCIPAL D'USAGE AUTRE (RÉSIDENTIEL PLUS DE 12 LOGEMENTS, MIXTE, COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC) | |
| Construction neuve, agrandissement, rehaussement, agrandissement des ouvertures, modification ou ajout d'un matériau de revêtement extérieur | 7,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 2 000,00 \$ |
| Travaux ayant pour effet de créer un nouveau logement | 7,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 2 000,00 \$ |
| Agrandissement, transformation et construction pour un organisme religieux sans but lucratif | gratuit |
| 5.1.3 PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UN BÂTIMENT ACCESSOIRE D'USAGE RÉSIDENTIEL DE 12 LOGEMENTS ET MOINS | |
| Installation, construction ou agrandissement d'un bâtiment accessoire ayant une fondation permanente | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Installation, construction ou agrandissement, d'un bâtiment accessoire de plus de 12 m ² | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| 5.1.4 PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UN BÂTIMENT ACCESSOIRE D'USAGE AUTRE (RÉSIDENTIEL PLUS DE 12 LOGEMENTS, MIXTE, COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC) | |
| Installation, construction ou agrandissement d'un bâtiment accessoire ayant une fondation permanente | 7,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 2 000,00 \$ |
| Installation, construction ou agrandissement, d'un bâtiment accessoire de plus de 12 m ² | 7,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 2 000,00 \$ |
| Installation, construction ou agrandissement d'un bâtiment accessoire pour un organisme religieux sans but lucratif | gratuit |
| 5.1.5 PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UNE INTERVENTION ASSUJETTIE AU RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE | |
| Tout autre intervention non visée par le Règlement sur les permis et certificats, mais assujéti au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale | gratuit \$ |
| 5.2 CERTIFICATS D'AUTORISATION | |
| 5.2.1 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN BÂTIMENT PRINCIPAL D'USAGE RÉSIDENTIEL DE 12 LOGEMENTS ET MOINS | |
| Réparation et amélioration d'un bâtiment principal résidentiel | 5,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment principal sur le même lot | 300,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment principal empruntant la voie publique | 1 000 \$ et 10 000 \$ de dépôt de garantie ² |
| Installation d'un panneau solaire | 85,00 \$ |
| Installation ou le remplacement d'équipements mécaniques (thermopompe, réservoir de gaz propane extérieur, etc.) | 85,00 \$ |
| 5.2.2 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN BÂTIMENT PRINCIPAL D'USAGE AUTRE (RÉSIDENTIEL PLUS DE 12 LOGEMENTS, MIXTE, COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC) | |
| Réparation et amélioration d'un bâtiment principal autre que résidentiel | 7,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 200,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment principal sur le même lot | 200,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment principal empruntant la voie publique | 2 000 \$ et 10 000 \$ de dépôt de garantie ² |
| Installation d'un panneau solaire | 200,00 \$ |
| Installation ou le remplacement d'équipements mécaniques (thermopompe, réservoir de gaz propane extérieur, etc.) | 200,00 \$ |
| Certificats d'autorisation pour un organisme religieux sans but lucratif | gratuit |
| 5.2.3 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN BÂTIMENT ACCESSOIRE D'USAGE RÉSIDENTIEL DE 12 LOGEMENTS ET MOINS | |
| Réparation et amélioration d'un bâtiment accessoire | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment accessoire sur le même lot | 85,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment accessoire empruntant la voie publique | 300 \$ et 5 000 \$ de dépôt de garantie ² |

Note 1 : Tous les tarifs fixés dans la section de l'urbanisme sont non taxables. Sauf lorsque spécifiquement précisé, ces tarifs sont des frais d'étude et sont non remboursables.

Note 2 : Ce dépôt de garantie est remboursable par la Ville au demandeur du certificat après attestation par la Ville à l'effet qu'aucun dommage n'a été causé.

| 5.2.4 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN BÂTIMENT ACCESSOIRE D'USAGE AUTRE (RÉSIDENTIEL PLUS DE 12 LOGEMENTS, MIXTE, COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC) | |
|---|--|
| Réparation et amélioration d'un bâtiment accessoire | 4,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 200,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment accessoire sur le même lot | 85,00 \$ |
| Déplacement d'un bâtiment accessoire empruntant la voie publique | 300 \$ et 5 000 \$ de dépôt de garantie ² |
| Certificats d'autorisation pour un organisme religieux sans but lucratif | gratuit |
| 5.2.5 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN TERRAIN D'USAGE RÉSIDENTIEL DE 12 LOGEMENTS ET MOINS | |
| Travaux d'excavation et de remblai ou de déblai | 200,00 \$ |
| Aménagement ou modification d'un mur de soutènement | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Exécution d'un plan d'ensemble d'aménagement du terrain | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Aménagement ou modification d'une aire de stationnement | 3,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 100,00 \$ |
| Construction d'une piscine creusée | 200,00 \$ |
| Installation d'une piscine hors terre ou un spa de plus de 2 000 litres | 85,00 \$ |
| Installation d'une enceinte de piscine et d'équipements pour piscine | 200,00 \$ |
| Installation d'un terrain de sports | 200,00 \$ |
| Installation d'un poulailler | 85,00 \$ |
| Installation ou le remplacement d'un drain français (raccordement à l'égout à la limite de la propriété visée) | 200,00 \$ |
| Aménagement d'un site de remisage extérieur des contenants de matières résiduelles (entre les collectes et le jour de la collecte). | 200,00 \$ |
| Travaux, ouvrages et constructions sur une rive, sur un littoral, dans une plaine inondable, ou en milieu humide potentiel | 200,00 \$ |
| Abattage d'un arbre | 40,00 \$ par arbre visé Gratuit pour les frênes et les nerpruns |
| 5.2.5 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UN TERRAIN D'USAGE AUTRE (RÉSIDENTIEL PLUS DE 12 LOGEMENTS, MIXTE, COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC) | |
| Travaux d'excavation et de remblai ou de déblai | 200,00 \$ |
| Aménagement ou la modification d'un mur de soutènement | 4,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 200,00 \$ |
| Exécution d'un plan d'ensemble d'aménagement du terrain | 4,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 200,00 \$ |
| Aménagement ou modification d'une aire de stationnement ou d'une aire de chargement et déchargement | 4,10 \$ / tranche de 1 000,00 \$ minimum 200,00 \$ |
| Construction d'une piscine creusée | 200,00 \$ |
| Installation d'une piscine hors terre ou un spa de plus de 2 000 litres | 200,00 \$ |
| Installation d'une enceinte de piscine et d'équipements pour piscine | 200,00 \$ |
| Installation d'un terrain de sports | 200,00 \$ |
| Installation d'un poulailler | 85,00 \$ |
| Installation ou le remplacement d'un drain français (raccordement à l'égout à la limite de la propriété visée) | 200,00 \$ |
| Aménagement d'un site de remisage extérieur des contenants de matières résiduelles (entre les collectes et le jour de la collecte). | 200,00 \$ |
| Les travaux, ouvrages et constructions sur une rive, sur un littoral, dans une plaine inondable, ou en milieu humide potentiel | 200,00 \$ |
| Abattage d'un arbre | 40,00 \$ par arbre visé Gratuit pour les frênes et les nerpruns |
| 5.2.7 CERTIFICATS D'AUTORISATION POUR UNE INTERVENTION ASSUJETTIE AU RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE | |
| Toute autre intervention non visée par le <i>Règlement sur les permis et certificats</i> , mais assujettie au <i>Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale</i> | gratuit |
| 5.2.8 CERTIFICATS D'AUTORISATION D'UN USAGE ET CONSTRUCTION TEMPORAIRE | |
| Bâtiment temporaire tel que pour la vente immobilière ou autre | 500,00 \$ |
| Un café-terrasse | 150,00 \$ + 10,00 \$ par chaise autorisée |
| Vente temporaire, par exemple la vente de fleurs et de sapins de Noël | 150,00 \$ |
| Vente-débaras individuelle | 25,00 \$ |
| Installation d'un bâtiment temporaire nécessaire aux événements culturels, sportifs, communautaires ou éducatifs | 0,00 \$ |

Note 1 : Tous les tarifs fixés dans la section de l'urbanisme sont non taxables. Sauf lorsque spécifiquement précisé, ces tarifs sont des frais d'étude et sont non remboursables.

Note 2 : Ce dépôt de garantie est remboursable par la Ville au demandeur du certificat après attestation par la Ville à l'effet qu'aucun dommage n'a été causé.

| 5.2.9 CERTIFICATS D'AUTORISATION D'AFFICHAGE | |
|---|--|
| Certificat d'affichage (construction, installation, remplacement, modification, entretien, réparation) | 135,00 \$ par enseigne |
| Certificat d'affichage (temporaire) pour un organisme sans but lucratif | gratuit |
| 5.2.10 CERTIFICATS D'OCCUPATION (PERMIS DE PLACE D'AFFAIRES) | |
| Certificat d'occupation pour un usage autre que résidentiel | 150,00 \$ |
| Certificat d'occupation pour une pratique à domicile | 150,00 \$ |
| Modification d'un usage, d'un propriétaire ou changement d'adresse d'une place d'affaires | 150,00 \$ |
| 5.3 PERMIS DE LOTISSEMENT | |
| Permis de lotissement d'un terrain d'usage résidentiel | 200,00 \$ / opération cadastrale |
| Permis de lotissement d'un terrain autre que d'usage résidentiel | 300,00 \$ / opération cadastrale |
| 5.4 PERMIS DE DÉMOLITION | |
| Démolition nécessitant l'autorisation du comité de démolition | 1 000,00 \$ |
| Démolition partielle d'un bâtiment principal | 250,00 \$ |
| Démolition d'un bâtiment accessoire | 85,00 \$ |
| Démolition d'une piscine creusée | 250,00 \$ |
| Permis de démolition pour l'enlèvement d'un réservoir souterrain | 750,00 \$ pour chaque réservoir |
| 5.5 ÉTUDE D'UNE DEMANDE D'AUTORISATION DE PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA) | |
| Opération cadastrale | 135,00 \$ |
| Construction et agrandissement d'un bâtiment | 300,00 \$ |
| Demande d'avis préliminaire au CCU | 75,00 \$ |
| Rénovation, transformation ou réparation, déplacement, rehaussement d'un bâtiment | 135,00 \$ |
| Installation ou modification d'un panneau solaire ou d'un puits de lumière | 135,00 \$ |
| Installation et modification d'un café-terrasse | 135,00 \$ |
| Construction, installation, remplacement d'une enseigne | 135,00 \$ |
| Aménagement ou modification d'une aire de stationnement, d'une aire de chargement et déchargement | 135,00 \$ |
| Travaux de remblai et de déblai | 135,00 \$ |
| Installation d'équipement mécanique, antenne parabolique | 135,00 \$ |
| Approbation d'un plan d'ensemble d'aménagement de terrain | 300,00 \$ |
| Travaux d'aménagement paysager | 300,00 \$ |
| Abattage d'un arbre | 135,00 \$ ³ |
| 5.6 ÉTUDE D'UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE | |
| 5.6.1 SITUATION EXISTANTE | |
| Pour les constructions résidentielles | 750,00 \$ pour des travaux déjà exécutés |
| Pour les constructions autres que d'usage résidentiel | 1 000,00 \$ pour des travaux déjà exécutés |
| 5.6.2 PROJET | |
| Pour les constructions résidentielles | 1 500,00 \$ |
| Pour les constructions autres que d'usage résidentiel | 2 000,00 \$ |
| 5.7 ÉTUDE D'UN PLAN D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE (PAE) ET DE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION ET D'OCCUPATION D'IMMEUBLE (PPCMOI) | |
| Demande de plan d'aménagement d'ensemble | 5 500,00 \$ |
| 5.8 ÉTUDE D'UNE DEMANDE DE MODIFICATION À UN RÈGLEMENT D'URBANISME | |
| Modification à un règlement d'urbanisme | 1 500,00 \$ + 2 000,00 \$ par règlement à modifier |
| 5.9 AUTORISATION DE TOURNAGE CINÉMATOGRAPHIQUE, TÉLÉVISUEL OU PHOTOGRAPHIE | |
| Catégorie 1 : 0 à 5 véhicules | 700,00 \$ / jour / site |
| Catégorie 2 : 6 à 11 véhicules | 1 400,00 \$ / jour / site |
| Catégorie 3 : 12 véhicules et plus | 2 100,00 \$ / jour / site |
| Production nécessitant la fermeture d'une rue | 500,00 \$ / jour |

Note 1 : Tous les tarifs fixés dans la section de l'urbanisme sont non taxables. Sauf lorsque spécifiquement précisé, ces tarifs sont des frais d'étude et sont non remboursables.

Note 2 : Ce dépôt de garantie est remboursable par la Ville au demandeur du certificat après attestation par la Ville à l'effet qu'aucun dommage n'a été causé.

| 5.10 CERTIFICATS D'AUTORISATION D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC | |
|---|---|
| Certificat d'occupation du domaine public <small>*l'entreposage de matières en vrac n'est pas autorisé</small> | 100,00 \$ par jour |
| Certificat d'occupation du domaine public nécessitant la fermeture d'une rue | 500,00 \$ par jour |
| 5.11 AUTORISATIONS DIVERSES | |
| Permis de vendeur itinérant | OSBL : gratuit |
| | autres : 100,00 \$ |
| Vignette de stationnement Secteurs résidentiels (R) et commerciaux (C) | 150 \$ pour trois ans – pour une vignette délivrée entre le 1 ^{er} janvier 2022 et le 31 décembre 2022 |
| | 100 \$ pour deux ans – pour une vignette délivrée entre le 1 ^{er} janvier 2023 et le 31 décembre 2023 |
| | 50 \$ pour un an – pour une vignette délivrée entre le 1 ^{er} janvier 2024 et le 31 décembre 2024 |
| Travaux de raccordement au réseau municipal d'aqueduc ou d'égout, pour la portion située sur la propriété publique, incluant la portion des réseaux appartenant à la Ville | En sus du coût des travaux 500,00 \$ + un dépôt garantie de service : 5 000,00 \$ ² |
| Épandage de pesticides lorsqu'autorisé; permis pouvant être demandé pour épandage par entrepreneur enregistré | 200,00 \$ |
| Servitude d'empiètement sur le domaine public | 1 500,00 \$ + les frais professionnels |
| Trottoir à scier seulement (par mètre linéaire) | 275,00 \$ |
| Trottoir – réfection complète (par mètre linéaire) | 500,00 \$ |
| Bordure à scier seulement (par mètre linéaire) | 195,00 \$ |
| Bordure de béton – réfection complète (par mètre linéaire) | 300,00 \$ |
| Changement, ajout et retrait d'un numéro civique | 1 000,00 \$/adresse |

Note 1 : Tous les tarifs fixés dans la section de l'urbanisme sont non taxables. Sauf lorsque spécifiquement précisé, ces tarifs sont des frais d'étude et sont non remboursables.

Note 2 : Ce dépôt de garantie est remboursable par la Ville au demandeur du certificat après attestation par la Ville à l'effet qu'aucun dommage n'a été causé.

| VI – TRAVAUX PUBLICS | TARIF |
|--|-------------------------|
| 6.1 MATÉRIAUX ET SERVICES DIVERS | |
| Asphalte 6 à 8 cm d'épaisseur (par mètre carré) | 75,00 \$ |
| Fondation en pierre de 200 mm (par mètre carré) | 36,30 \$ |
| Pierre ou poussière de pierre (par mètre carré) | 29,31 \$ |
| Tourbe (par mètre carré) | 20,00 \$ |
| Ouvrir et fermer l'eau à l'emprise (3 heures maximum) | 200,00 \$ ¹ |
| Localisation accès à la borne fontaine | 200,00 \$ ¹ |
| Vérification d'un compteur d'eau | 300,00 \$ |
| Remplir les piscines | 400,00 \$ ¹ |
| 6.2 TARIFS D'OUTILLAGE OU DE MACHINE AVEC OPÉRATEUR OU CHAUFFEUR (\$ / HEURE) | |
| Camionnette avec contremaître | 110,00 \$ ² |
| Camionnette avec journalier | 70,00 \$ ² |
| Rétrocaveuse | 175,00 \$ ² |
| Camion nacelle | 130,00 \$ ² |
| Camion (jusqu'à 24,999 kg) 6 roues | 125,00 \$ ² |
| Camion (25,000 kg et plus) 6 roues | 125,00 \$ ² |
| Camion 10 roues | 135,00 \$ ² |
| Balai mécanique | 200,00 \$ ² |
| Camion-citerne | 160,00 \$ ² |
| Tracteur-trottoir | 105,00 \$ ² |
| Souffleuse à neige | 250,00 \$ ² |
| Camion 10 roues avec équipement à neige | 150,00 \$ ² |
| Écureur d'égout (2 employés) | 275,00 \$ ² |
| Écureur d'égout (1 employé) | 210,00 \$ ² |
| Camion avec déchiqueteuse (2 employés) | 210,00 \$ ² |
| Camion épandeur | 150,00 \$ ² |
| Rouleur compacteur | 160,00 \$ ² |
| Chargeur sur roues | 175,00 \$ ² |
| 6.3 MAIN-D'ŒUVRE (\$ / HEURE) | |
| Responsable à la foresterie urbaine | 90,00 \$ |
| Technicien génie civil | 90,00 \$ |
| Ingénieur | 115,00 \$ |
| Patron et directeur de projets | 150,00 \$ |
| Chauffeur A | 60,00 \$ ¹⁻² |
| Chauffeur B, classe 8 | 60,00 \$ ¹⁻² |
| Journalier | 55,00 \$ ¹⁻² |
| Mécanicien | 65,00 \$ ¹⁻² |
| Menuisier | 65,00 \$ ¹⁻² |
| Opérateur A | 65,00 \$ ¹⁻² |
| Opérateur B | 60,00 \$ ¹⁻² |
| Opérateur C | 60,00 \$ ¹⁻² |
| Planificateur | 95,00 \$ ¹⁻² |
| Préposé aqueduc | 65,00 \$ ¹⁻² |
| Superviseur | 95,00 \$ ¹⁻² |
| Électricien | 70,00 \$ ¹⁻² |

Note 1 : Ce tarif est majoré à taux et demi si le service est rendu entre 15h et 7h du lundi au vendredi, ainsi que le samedi pour la période de la mi-octobre à la mi-avril et s'il est rendu entre 16h et 7h du lundi au jeudi, ainsi que vendredi et samedi pour la période de la mi-avril à la mi-octobre. Ce tarif est majoré à taux double les dimanches et les jours fériés.

Note 2 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

| VII - ENVIRONNEMENT | TARIF |
|---|--------------|
| Vente de bacs bleus de récupération – 2 ^e bac | 120,00 \$ |
| Vente d'un bac brun pour la collecte de matières organiques 120 litres | 60,00 \$ |
| Vente d'un bac brun pour la collecte de matières organiques 240 litres | 70,00 \$ |
| Vente de bac de cuisine pour matières organiques 7 litres | 5,00 \$ |
| Vente de récupérateur d'eau de pluie (conditionnel à l'obtention du budget demandé) | 40,00 \$ |
| Vente de détecteur à radon | 40,00 \$ |
| Vignette interdisant la distribution d'articles publicitaires ou de journaux | 2,00 \$ |
| Trousse d'économie d'eau potable – douche téléphonique | 15,00 \$ |
| Trousse d'économie d'eau potable – douche à pommeau fixe | 10,00 \$ |
| Aérateur pour robinet | 2,00 \$ |